

# Ich möchte ein Zimmer vorbestellen

## Eu quero reservar um quarto

### Resumo

#### É importante saber

#### Recordação dos verbos auxiliares de modo no presente

Os verbos modais tanto podem servir de auxiliares, como constituírem um verbo independente. Quando são auxiliares dão uma outra conotação à frase e precisam de um segundo verbo no final da frase e em infinitivo.

Eis os principais significados dos verbos modais:

<b>dürfen:</b>	permissão/negação: proibição Normalerweise dürfen Tiere nicht mitkommen.
<b>können:</b>	1. permissão Können die Kinder bei uns im Zimmer schlafen? 2. capacidade
<b>mögen:</b>	desejo/intenção Kann ich Ihnen helfen?
<b>müssen:</b>	obrigação Ich möchte gern ein Zimmer vorbestellen.
<b>wollen:</b>	intenção Am Montag müssen wir wieder arbeiten.
<b>sollen:</b>	tarefa/conclamação Wir wollen nach Aachen kommen. Ich soll Sie anrufen.

#### Expressões dos diálogos

etwas vorbestellen:	Ich möchte ein Zimmer bestellen.
etwas ist ...:	Das ist schwierig.
Normalerweise dürfen Tiere nicht mitkommen.	
Meinen Sie ...?	

*Reservar um quarto é algo muito simples.*

Mann: Guten Tag. Mein Name ist Scherer. Ich möchte ein Doppelzimmer bestellen – vom 1. –3. Mai.

*Mas pedir para um recepcionista reservar um quarto, também pode ser muito complicado. Como aconteceu com esta senhora de Frankfurt, que telefona ao Hotel Europa, pedindo para reservar um quarto para a sua família.*

*(O telefone toca)*

- Andreas: Hotel Europa. Guten Tag.  
Frau: Guten Tag. Mein Name ist Becker. Ich rufe aus Frankfurt an. Meine Freundin war mal bei Ihnen – und sie war sehr zufrieden.  
Andreas: Das freut mich. – Was kann ich für Sie tun?  
Frau: Also, mein Mann hat gesagt, ich soll Sie anrufen. Wir wollen auch nach Aachen kommen. Und da möchte ich gern ein Zimmer vorbestellen. Wir kommen mit zwei Kindern. Können die bei uns im Zimmer schlafen?  
Andreas: Ja sicher. Das ist kein Problem.  
*(Ouve-se um cão latir)*  
Frau: Sei still, Bello! Du kommst natürlich mit. Ja, unser Bello soll auch mitkommen.  
Andreas: Bello? Ist das Ihr Hund?  
Frau: Ja, haben Sie ihn nicht gehört?  
Andreas: Doch, doch. Aber das ist schwierig. Wissen Sie, normalerweise dürfen Tiere nicht mitkommen.

*Andreas trata de saber quando a família Becker irá a Aachen e quanto tempo ficará no hotel.*

- Frau: Aber unser Bello ist ganz brav.  
Andreas: Ja, hm, wann möchten Sie denn kommen?  
Frau: Im Mai, Anfang Mai, am Freitag.  
Andreas: Meinen Sie Freitag, den 1. Mai?  
Frau: Ja.  
Andreas: Und wie lange bleiben Sie?  
Frau: Bis Sonntag. Am Montag müssen wir ja wieder arbeiten.  
Andreas: Also, ein Zimmer für 4 Personen.  
Frau: Und Bello!  
Andreas: Für das Wochenende vom 1. Mai. Aber ich muß noch mit meiner Chefin sprechen – wegen Bello. Geben Sie mir Ihre Telefonnummer? Ich gebe Ihnen dann Bescheid.  
Frau: Ja, also Frankfurt 069, dann 98 21 41.  
Andreas: Ich danke Ihnen. Auf Wiedersehen.

## **Termos e expressões**

---

Das freut mich.  
ein Zimmer vorbestellen  
vorbestellen  
das Kind/ die Kinder  
der Hund

isso me alegra  
reservar um quarto  
reservar  
a criança, as crianças  
o cão, cachorro

Das ist schwierig.  
die Tiere (*plural*)  
brav  
im Mai  
Anfang Mai  
am Freitag  
bis Sonntag  
für vier Personen  
die Personen  
wegen (Bello)

Isso é difícil.  
os animais  
bem comportado  
em maio  
no início de maio  
na 6ª feira  
até domingo  
para quatro pessoas  
as pessoas  
por causa de

## Exercícios

---

### 1 Anote as informações mais importantes do diálogo entre a sra. Becker e Andreas.

Anruf aus \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_  
Zimmer für \_\_\_\_\_  
bleiben \_\_\_\_\_

### 2 Complete com os auxiliares de modo.

1. Frau Becker \_\_\_\_\_ ein Doppelzimmer bestellen.
2. Andreas fragt sie: "Was \_\_\_\_\_ ich für Sie tun?"
3. Ihr Mann hat gesagt, sie \_\_\_\_\_ im Hotel anrufen.
4. Sie \_\_\_\_\_ nach Aachen kommen.
5. Die Kinder \_\_\_\_\_ bei den Eltern schlafen.
6. Ein Hund \_\_\_\_\_ auch mitkommen.
7. Aber Tiere \_\_\_\_\_ nicht mitkommen.
8. Die Familie \_\_\_\_\_ am Freitag kommen.
9. Am Montag \_\_\_\_\_ die Eltern wieder arbeiten.
10. Andreas \_\_\_\_\_ mit Frau Berger reden.

### 3 Forme frases.

#### Beispiel

im Hotel Europa anrufen (sollen/ können) :  
Soll ich im Hotel Europa anrufen?/ Kannst du im Hotel Europa anrufen?

1. dort ein Zimmer vorbestellen (sollen / können)
2. Kinder schlafen bei den Eltern (können/ dürfen)
3. Hund mitkommen (dürfen / können)

4. Tiere nicht mitkommen (können/ dürfen)
5. am Montag arbeiten (müssen)
6. mit der Chefin sprechen (müssen)

**4 Complete com os pronomes pessoais, tal como constam do texto.**

1. Meine Freundin war mal bei \_\_\_\_\_.
2. Das freut \_\_\_\_\_.
3. Ich soll \_\_\_\_\_ anrufen.
4. Können die Kinder bei \_\_\_\_\_ schlafen?
5. \_\_\_\_\_ Bello soll auch mitkommen.
6. Ist das \_\_\_\_\_ Hund?
7. Haben Sie \_\_\_\_\_ nicht gehört?
8. Geben Sie \_\_\_\_\_ Telefonnummer?
9. Ich gebe \_\_\_\_\_ dann Bescheid.
10. Ich danke \_\_\_\_\_.

**5 Coloque todos os pronomes pessoais que fariam sentido, nas frases do exercício 4.**

Beispiel

Meine Freundin war mal bei dir/euch/ihnen/Ihnen/ihm/ihr.